



04-02-2021

# الإرشادات



94100155

## مجموعة أدوات تركيب مجموعة أسلاك مكبر صوت الحقيقة الجانبية (قطعة رقم 76000979)

عام

### ٤ تحذير

تعتمد سلامة قائد الدراجة والراكب على تركيب هذا الطقم بشكل سليم. استخدم إجراءات دليل الصيانة المناسبة. إذا لم تستطع القيام بهذه الإجراء، أو لم تكن لديك الأدوات المناسبة، ففضلًا بزيارة وكيل Harley-Davidson لإجراء عملية التركيب. قد يؤدي تركيب هذا الطقم بشكل غير سليم إلى حدوث وفاة أو إصابة خطيرة. (b00333)

.Harley-Davidson يوصي بالتشبيت من قبل فني في وكالة

### محتويات المجموعة

راجع الشكل 10 و الجدول 2.

### الإعداد

### ٥ تحذير

لمنع التشغيل العرضي للدراجة النارية، الذي قد يؤدي إلى حدوث الوفاة أو التعرض لإصابات خطيرة، قم ب拔掉 المصهر الرئيسي قبل المتابعة. (b00251)

### ملاحظة

يشير مستند التعليمات هذا إلى المعلومات الواردة في دليل الصيانة. يلزم وجود دليل الصيانة الخاص بهذه العام/الطراز من الدراجات البخارية لإجراء عملية التركيب هذه. يمكن الحصول على دليل من وكيل شركة Harley-Davidson.

1. انزع الحقيبةين الجانبيين اليمنى واليسرى (باستثناء Tri-Glide).
2. قم ب拔掉 المصهر الرئيسي قل من الجانب الأيمن والجانب الأيسر.
3. فك المصهر الرئيسي.

### ملاحظة

موديلات مع الأمان: تعطيل نظام الأمان.

4. فك المقعد.

### الحقيقة الجانبية اليمنى

### ملاحظة

قد يختلف الققب باختلاف عدد مكبرات الصوت ومضخمات الصوت التي يتم تركيبها. لا تتفق أي ثقوب إلا بعد فهم طريقة التثبيت الصحيحة لمكبر الصوت. لا في حالة وجود مضخم صوت رئيسي في الحقيقة الجانبية اليمنى، فاقب ثقباً واحداً فقط بقياس  $\frac{3}{4}$  بوصة على النحو المحدد في تركيب مجموعة الأسلاك بدون مضخم صوت ثانوي.

وفي حالة وجود مضخم صوت ثانوي، تابع إلى تركيب مجموعة الأسلاك مع وجود مضخم صوت ثانوي واقب ثقبين باستخدام منشار القباب.

قد تكون الفتحات موجودة بالفعل في الحقيقة الجانبية اليمنى في حالة تركيب مضخم صوت ثانوي قبل عملية التركيب هذه. وفي تلك الحالة لن يستخدم القالب.

1. انظر الشكل ضع القالب (2) على الحقيقة الجانبية اليمنى (1).

- a. استخدم الشريط اللاصق لثبيت القالب.

### ملاحظة

لن يشعل نظام الصوت ومكبرات الصوت المثبتة الصوت ما لم يتم تكوين النظام باستخدام تطبيق الصوت من Harley-Davidson أو من قبل إحدى وكالات Harley-Davidson المعتمدة.

### الجدول 1.

صوت Harley-Davidson® مدعم من قبل Rockford Fosgate®	مجموعة الأدوات
رمز الاستجابة السريعة	غير متاح
	76000979

### ملاحظة

لم تُصمم الأجيال المختلفة من مكبرات الصوت ومضخمات الصوت وأسلاك لمركبات Harley-Davidson أو تختبر للعمل معًا. يرجى استشارة وكيلك لضمان الأداء الأمثل والتوافق.

### الموديلات

للاطلاع على معلومات تركيب الموديل، راجع كatalog بيع قطع الغيار والملحقات بالتجزئة أو قسم قطع الغيار والملحقات على الموقع www.harley-davidson.com (باللغة الإنجليزية فقط).

تأكد من أنك تستخدم أحدث إصدار من ورقة التعليمات المنشورة على: h-d.com/ishheets

اتصل بمركز دعم العملاء لشركة Harley-Davidson على الرقم 1-800-258-2464 (من الولايات المتحدة فقط) أو على رقم 1-414-343-4056.

### متطلبات التركيب

نزل تطبيق الصوت من Harley-Davidson.

تستخدم هذه المجموعة مع مجموعات Harley-Davidson Audio المدعومة من Rockford Fosgate®.

صممت مجموعة الأسلاك هذه للاستخدام فقط في أنظمة صوت Harley-Davidson من عام 2014 وما بعده.

توافر العناصر المذكورة لدى وكيل Harley-Davidson المحلي.

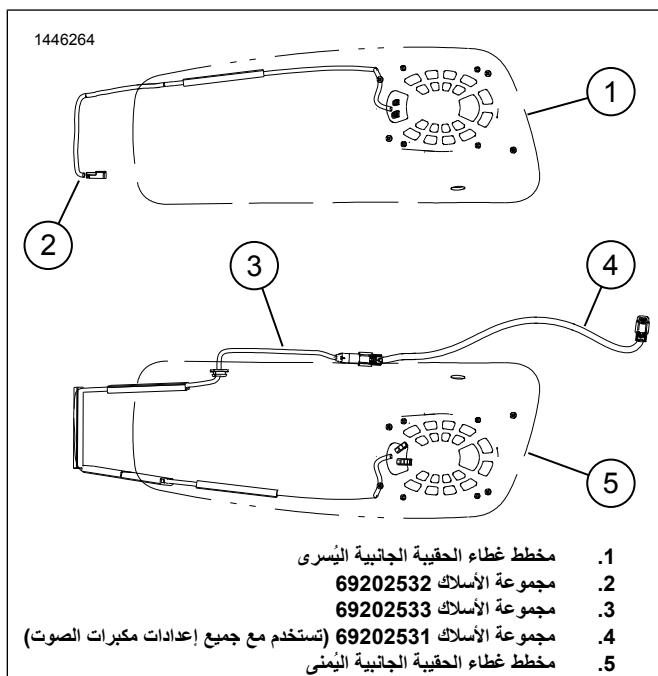
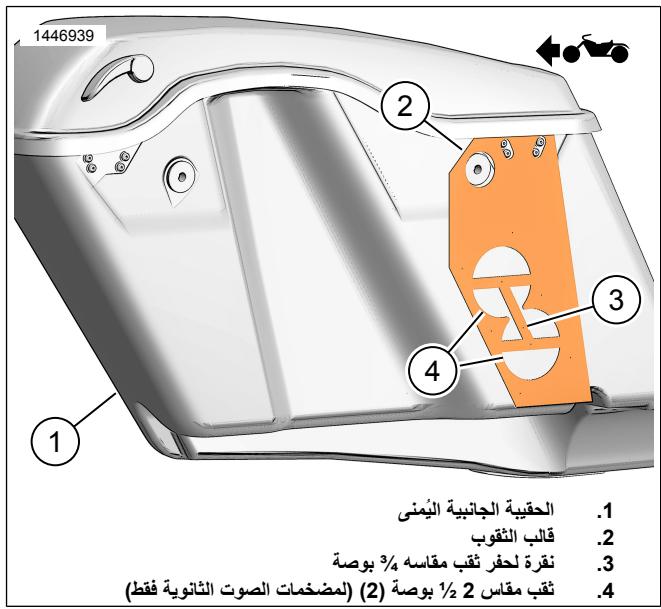
- موديلات FLTRUSE و FLHTKSE و FLTRUSE و FLHTKSE لعام 2014 وما بعده: يلزم الشراء المنفصل لمجموعة مضخم الصوت الرئيسي والمفتاح الإلكتروني من Harley-Davidson (القطعة رقم 76000997) لعملية التركيب هذه.

- موديلات FLTRUSE و FLHTKSE و FLTRUSE و FLHTKSE لعام 2014 وما بعده: يلزم الشراء المنفصل لمجموعة مضخم الصوت الرئيسي ومجموعة أدوات التركيب من Harley-Davidson (القطعة رقم 76000974 و 76001045) لعملية التركيب هذه.

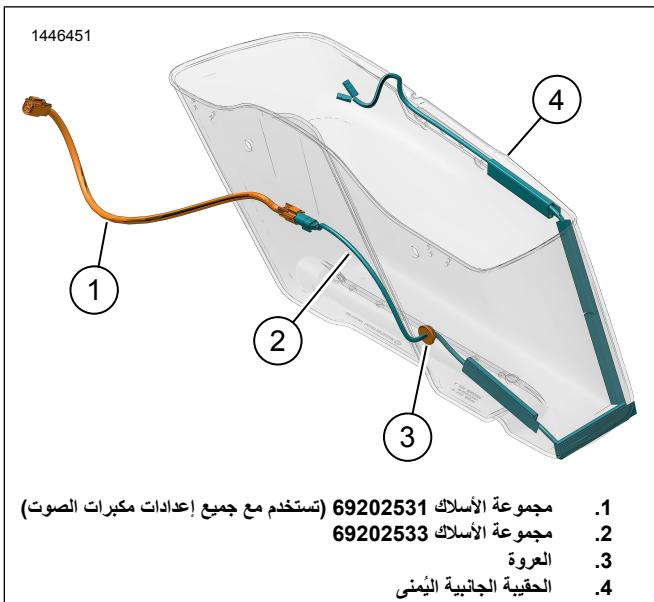
- موديلات عام 2014 وما بعده من دراجات Touring و FLTRUSE و FLHTKSE و FLTRUSE و FLHTKSE: ربما يلزم شراء مجموعة أدوات مضخم الصوت الفرعى (القطعة رقم 76000975 من Harley-Davidson) بشكل منفصل لعملية التركيب هذه. يعتمد هذا على ما إذا كانت هناك ستة مكبرات صوت أو أكثر وعلى كيفية تعين قنوات مكبر الصوت.

- موديلات عام 2014 وما بعده من دراجات FLTRUSE و FLHTKSE و FLTRUSE و FLHTKSE: ربما يلزم شراء مجموعة أدوات مكبر الصوت من المرحلة 1 و 2 (القطعة رقم 76000986 أو 76000987 من Harley-Davidson) بشكل منفصل لعملية التركيب هذه.

- .3. انظر الشكل ركب مجموعه أسلال مكبر الصوت الأيمن.
- .2. انظر الشكل حدد موضع مجموعه الأسلال (3) 69202533 .
- .a. وجه مجموعه الأسلال (2) على النحو المبين.
- .b. ابدأ بأنبوب مجموعه الأسلال العلوي وتتابع حتى العروة التي تمر عبر الحقيبه الجانبيه.
- ملاحظه
- افحص موضع مجموعه الأسلال قبل تقصير ظهر الشريط وثبت الأنابيب على الحقيبه الجانبيه. سيكون من الصعب للغاية تعديل طول مجموعه الأسلال فور أن يتم لقص قطع الأنابيب المتعددة في موضعها.
- .c. ثقب العروة: فقط في حالة وجود مضخم صوت رئيسي واستخدامه، فاستخدم لقمه مثقب قياس 19 مم (3/4 بوصة).
- .d. ثقب مجموعه الأسلال الداخلية: فقط في حالة وجود مضخم صوت ثانوي واستخدامه، فاستخدم منشار ثقب قياس 63.5 مم (2 1/2 بوصة).
- .e. نعم الثقب بصنفه السطح صنفه خفيفه.
- .f. ثبت أنابيب مجموعه الأسلال على النحو المبين.
- .g. مرر مجموعه الأسلال (2) عبر ثقب العروة.
- .h. ركب العروة (3) على مجموعه الأسلال (2).
- .i. عدل العروة (3) حسب الحاجه وركبها في الحقيبه الجانبيه.
- .4. 2. انظر الشكل حدد موضع مجموعه الأسلال (4) 69202531 .
- .a. وصل الموصل رباعي الاتجاه (4) بموصل مضخم الصوت الرئيسي [A351] أسفل غطاء الجانب الأيمن.
- .5. 5. انظر الشكل وصل مجموعتي الأسلال (1 و 2)
- .6. ثبت مجموعات الأسلال باستخدام أشرطة الكابلات.
- .a. تأكيد من وجود طول كافٍ من السلك بحيث يمكن نزع الحقيبه الجانبيه وبحيث لا تمنع مجموعه الأسلال أي حركة بيناميكيه، وبحيث توجد مسافة فاصلة كافية لجميع الأجزاء المتحركة في المركبة.



- ملحظه
- انزع غطاء مضخم الصوت من الحقيبه الجانبيه اليسرى للوصول إلى موصل مكبر الصوت الموجود تحت مضخم الصوت بالقرب من موصل مضخم الصوت. يمكن نزع مضخم الصوت من الكتيفه للوصول بشكل أسهل.
- .1. يمكن الاضطرار إلى نزع مضخم الصوت من الكتيفه للتثبيت.
- .2. انظر الشكل حدد موضع مجموعه الأسلال (2) 69202532 .
- .3. انظر الشكل افضل موصل مكبر الصوت (1) من موصل مجموعه الأسلال الداخلية (2).
- .4. وصل موصل مجموعه الأسلال (2) بموصل مكبر الصوت (1).
- .5. انظر الشكل ركب مجموعه أسلال مكبر الصوت الأيسر.
- .a. وجه مجموعه الأسلال (1) على النحو المبين.
- .b. قصّر الشريط اللاصق الموجود على أنابيب مجموعه الأسلال.
- .c. ثبت أنابيب مجموعه الأسلال على النحو المبين.



- .1. مجموعة الأسلك 69202531 (تستخدم مع جميع إعدادات مكبرات الصوت)  
 .2. مجموعة الأسلك 69202533  
 .3. العروة  
 .4. الحقيبة الجانبية اليمني

الشكل 5. توجيه مجموعة أسلك الحقيقة الجانبية اليمني (بدون مضخم الصوت)

#### تركيب مجموعة الأسلاك مع مضخم الصوت الثانيوي

##### ملاحظة

في حالة اتصال مكبرات صوت الصندوق الخلفي أو الجزء السفلي من سطح التغطية الأنسيلبي بمضخم الصوت الرئيسي قبل عملية التركيب هذه، فيجب فصلها عن مجموعة أسلاك مضخم الصوت الرئيسي عند [351]. وسوف يعاد توصيلها بمجموعة أسلاك مضخم الصوت الثانيوي عند [A\_2352] [A\_2352].

انزع غطاء مضخم الصوت من الحقيقة الجانبية اليسرى للوصول إلى موصل مكبر الصوت الموجود تحت مضخم الصوت بالقرب من موصل مضخم الصوت. يمكن نزع مضخم الصوت من الكتفية للوصول بشكل أسهل.

##### ملاحظة

إذا لم يكن مضخم الصوت الثانيوي قد تم تركيبه بعد، فارجع إلى التعليمات الواردة مع مجموعة الأدوات تلك لتنبّع ثقب بقياس  $\frac{1}{2}$  بوصة في الحقيقة الجانبية اليمني باستخدام منشار ثقب. 1. انظر الشكل

1. وصل مجموعة أسلاك مكبر الصوت بمضخم الصوت الموجود في الحقيقة الجانبية اليسرى.

6. انظر الشكل حدد موضع مجموعة الأسلاك (2).

3. انظر الشكل افصل موصل مكبر الصوت (1) من موصل مجموعة الأسلاك الداخلية (2).

- c. وصل موصل مجموعة الأسلاك (2) بموصل مكبر الصوت (1).

8. انظر الشكل ركب مجموعة أسلاك مكبر الصوت اليسرى.

- a. وجه مجموعة الأسلاك (1) على النحو المبين.

- b. قلل الشريط اللاصق الموجود على أنبوب مجموعة الأسلاك.

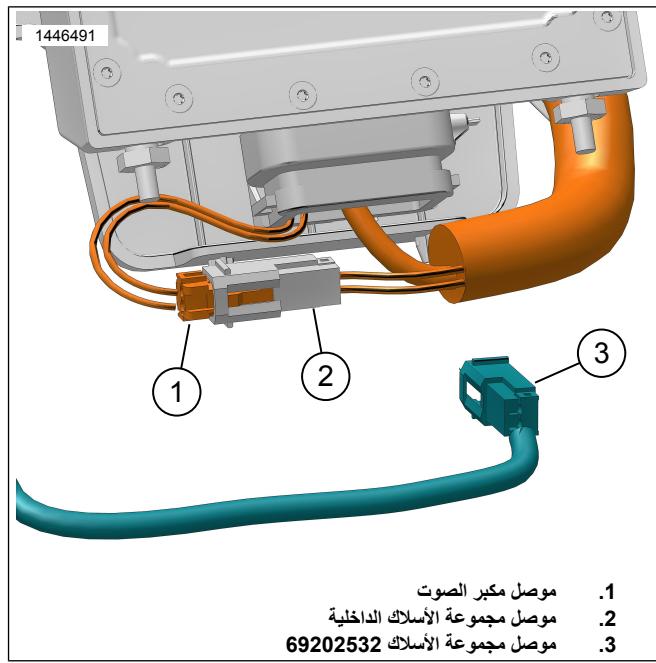
- c. ثبت أنبوب مجموعة الأسلاك على النحو المبين.

- d. أعد تركيب مضخم الصوت والغطاء (إذا كان قد نزع) في الحقيقة الجانبية اليسرى.

عزم الدوران: (in-lbs N·m) (119 13,5)

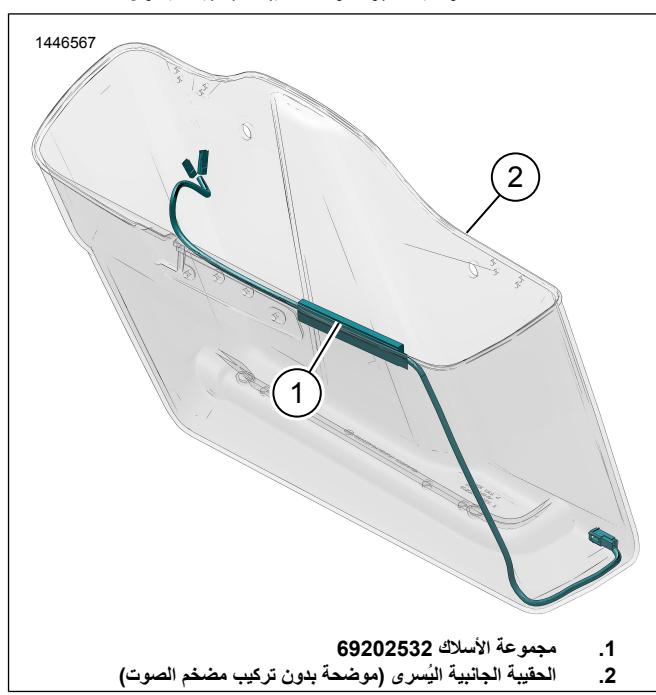
3. وصل مجموعة أسلاك مكبر الصوت بمضخم الصوت الموجود في الحقيقة الجانبية اليمنى.

6. انظر الشكل حدد موضع مجموعة الأسلاك (3).



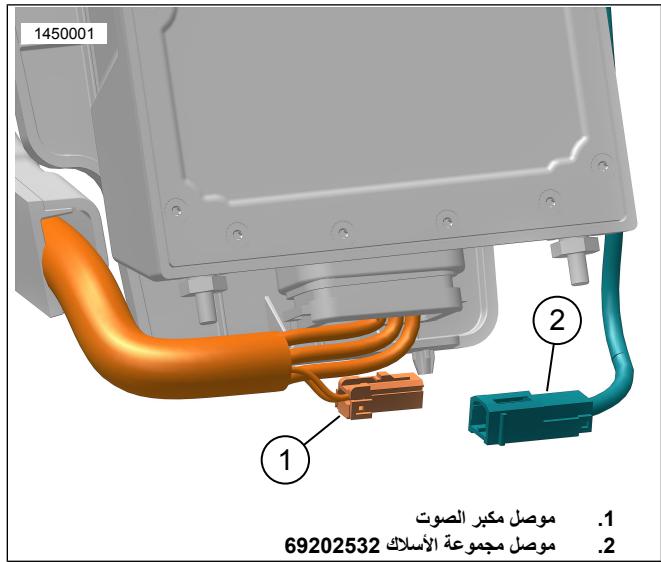
- .1. موصل مكبر الصوت  
 .2. موصل مجموعة الأسلاك الداخلية  
 .3. موصل مجموعة الأسلاك 69202532

الشكل 3. توصيل مكبر صوت الحقيقة الجانبية اليسرى



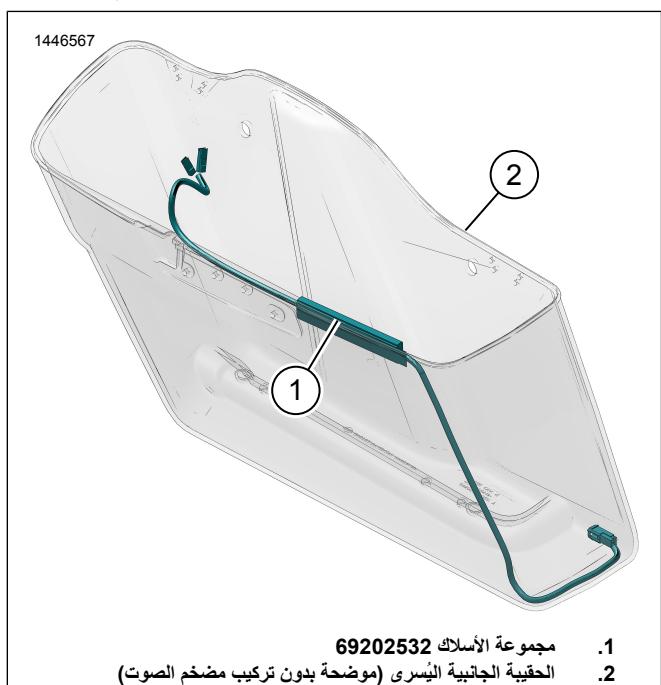
1. مجموعة الأسلاك 69202532  
 2. الحقيقة الجانبية اليسرى (موضحة بدون تركيب مضخم الصوت)

الشكل 4. توجيه مجموعة أسلاك الحقيقة الجانبية اليسرى



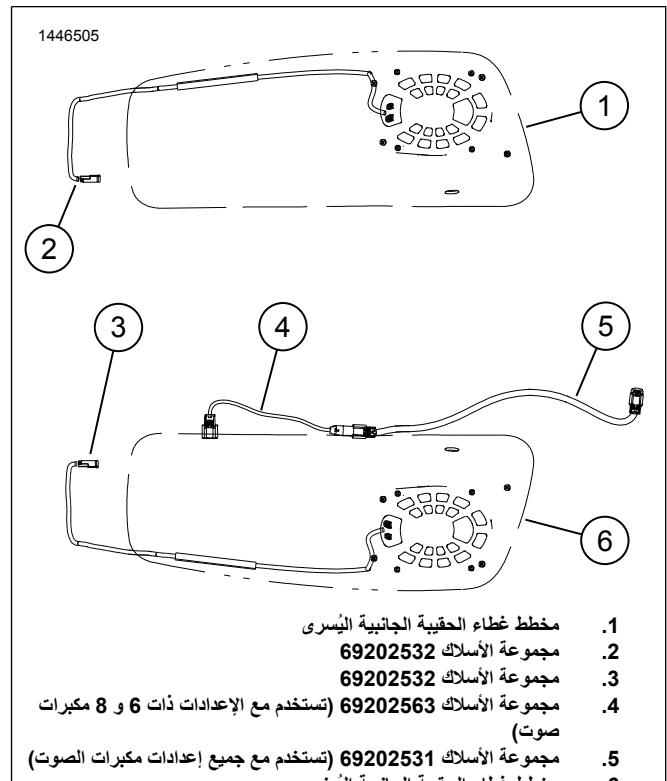
- .4. انظر الشكل وصل موصى مجموعة الأسلالك (2) بموصى مكبر الصوت.
- .5. انظر الشكل حدد موضع مجموعتى الأسلالك 69202563 (4) و 69202531 (5).
- .6. انظر الشكل وصل مجموعتى الأسلالك 69202531 (1) و 69202563 (2).
- .7. a. وجه مجموعة الأسلالك (3) على النحو المبين.  
b. قشر الشريط اللاصق الموجود على أنبوب مجموعة الأسلالك.  
c. ثبت أنبوب مجموعة الأسلالك على النحو المبين.

الشكل 7. توصيل مكبر صوت الحقيبة الجانبية اليسرى، واليمنى مثلاً



الشكل 8. توجيه مجموعة أسلالك الحقيبة الجانبية اليسرى

- .8. ثبت مجموعات الأسلالك باستخدام أشرطة الكابلات.
- .9. ركب مضخمات الصوت والأغطية إذا كانت قد ظلت.
  - a. أحكم ربط براغي الغطاء.  
عزم الدوران: 13,5 N·m (119 in-lbs)



الشكل 6. إعداد وتوجيه مجموعة الأسلالك

.6. ركب الحقبيتين الجانبين اليمنى واليسرى (باستثناء Tri-Glide).

## إعداد التطبيق

1. الوصول إلى نظام الصوت المتوفر لديك.

a. قم باقران جهاز (1) بالنظام.

b. قم بالوصول إلى قوائم التطبيق (2) لإعداد نظام الصوت بالمركبة.

2. شاشة القائمة الرئيسية.

a. أيقونة القائمة الرئيسية (1).

b. أعد تعيين رقم التعريف الشخصي (PIN) للأمان (2) أو غيره.

c. حرج نظامك وأعد تسميته (3).

d. خصص القائمة الرئيسية باستخدام صورة دراجتك (4).

e. مؤشر اتصال البلوتوث. يشير الخط المائل الموجود في الرمز إلى: غير متصل (5).

3. شاشة قائمة الإعداد.

a. أيقونة قائمة الإعداد (1).

b. تُستخدم لمسح رمز الاستجابة السريعة (2) على iSheet.

c. الإعداد اليدوي للسماعات في المرحلة 1 أو 2 وموقع مكبر الصوت والضوضاء البيضاء لتعيين موقع مكبر الصوت.

4. شاشة قائمة إعداد المعادل.

a. أيقونة إعداد المعادل (1).

b. توليف ترددات المعادل ذو الـ 7 نطاقات (2).

c. التخصيص أو الإعداد المسبق لتحديدات المعادل (3).

5. شاشة قائمة التشخيص.

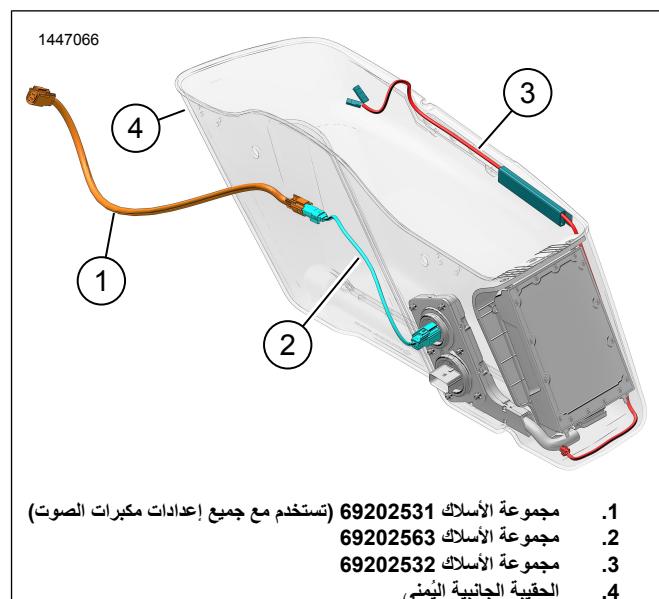
a. يعرض رمز قائمة التشخيص (1) حالة نظام الصوت.

b. افتح شاشة اختبار مكبر الصوت (2).

c. يحدث حالة مكبر الصوت ومضم الصوت (3) بعد إصلاح المكون.

d. حدد مكبر صوت لاختبار الضوضاء البيضاء (4) ووظائفه.

e. الرجوع إلى شاشة قائمة التشخيص (5).



1. مجموعة الأسلاك 69202531 (تستخدم مع جميع إعدادات مكبرات الصوت)

2. مجموعة الأسلاك 69202563

3. مجموعة الأسلاك 69202532

4. الحقبة الجانبية اليمنى

الشكل 9. توجيه مجموعة أسلاك الحقبة الجانبية اليمنى (مع مضخم الصوت)

## أدوات مكبر الصوت

1. انظر الشكل استخدم برااغي أداة مكبر الصوت والغرى (8 و 9 و 10) لتركيب مكبرات الصوت.

2. ارجع إلى مجموعة أدوات مكبر الصوت للاطلاع على التعليمات وقيم العزم.

## اكتمل

### ملاحظة

لتتجنب التلف المحتمل لنظام الصوت، تأكد من ضبط مفتاح الإشعال على الوضع OFF (إيقاف التشغيل) قبل تركيب المنصهر الرئيسي.

1. قم بتركيب المنصهر الرئيسي.

### ملاحظة

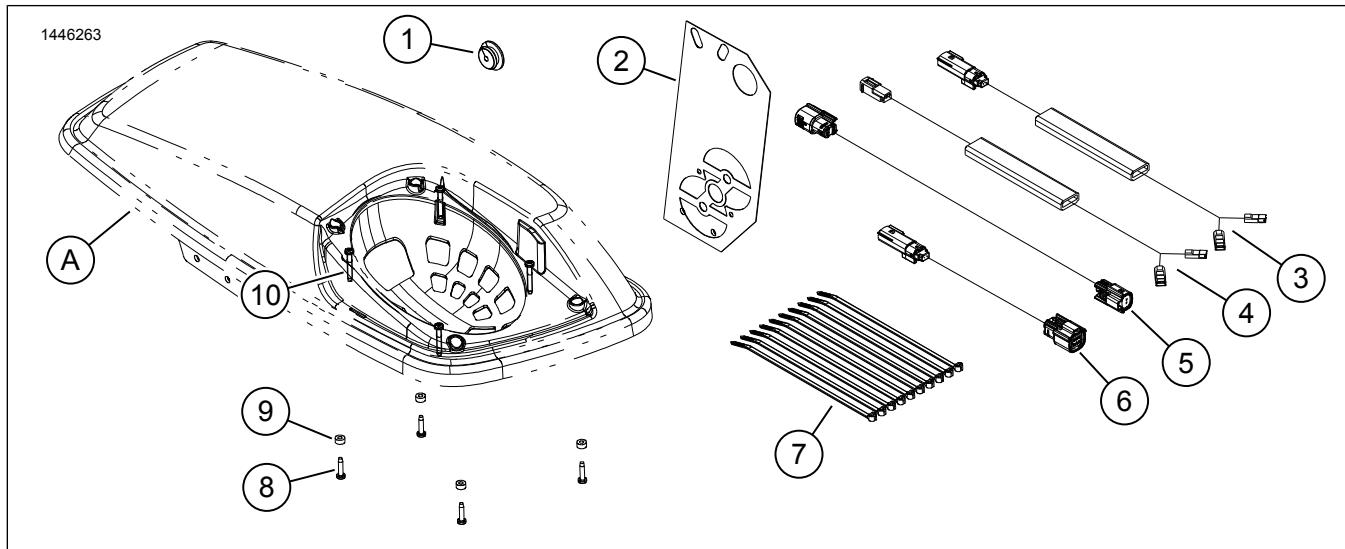
قبل تثبيت سطح التغطية الانسيابي الخارجي، تحقق من عمل مكبرات الصوت بشكل صحيح. ينبغي فهم أنه قد يتم سماع صوت طنين وصريح وخشن إلى أن يتم تثبيت سطح التغطية الانسيابي الخارجي.

ادر مفتاح الإشعال إلى وضع التشغيل ON، ولكن لا تبدأ تشغيل المركبة.

3. تأكد من عمل جميع السماعات، ومن أن وظيفة الخفت بالجانب الأمامي/الخلفي تعمل بشكل سليم. وبخلاف ذلك، تتحقق من مجموعة أسلاك السماعة.

4. ركب المقعد.

5. ثبت الغطتين الجانبين الأيمن والأيسر



الشكل 10. أجزاء الخدمة، مكبرات صوت سفلية انسانية السطح

الجدول 2. قطع غيار الخدمة

العنصر	العروة	الوصف (الكمية)	رقم الجزء
1	قالب التقويب		12100167
2	مجموعة أسلاك مكبر الصوت الداخلية، الحقيقة الجانبية اليمنى (تستخدم مع النظم ذات 4 مكبرات صوت فقط)	قالب التقويب	76001009
3	مجموعة أسلاك مكبر الصوت الداخلية، الحقيقة الجانبية اليمنى (2)	لا تباع بشكل منفصل	
4	مجموعة أسلاك وصلة العبور، طويلة	لا تباع بشكل منفصل	
5	(تستخدم مع جميع إعدادات مكبرات الصوت)	لا تباع بشكل منفصل	
6	مجموعة أسلاك وصلة العبور، قصيرة	لا تباع بشكل منفصل	10006
7	(تستخدم مع الإعدادات ذات 6 و 8 مكبرات صوت)		10200351
8	برغي، قصير (8)		10300066
9	فلكة، مطاطية (8)		10200095
10	برغي، طويل (8)		
هذه العناصر مذكورة في التعليمات، ولكن غير مشمولة في مجموعة الأدوات.			A   غطاء الحقيقة الجانبية